



ES	11	NUMERO	10	A 1
	21	453.917		
	22	FECHA DE PRESENTACION		
		3-12-76		

PATENTE DE INVENCION

30	PRIORIDADES:	32	FECHA	33	PAIS
	31	NUMERO			
		Sho 50-145619			
			5 de Diciembre de 1.975		
					Japón

37	FECHA DE PUBLICIDAD	51	CLASIFICACION INTERNACIONAL	62	PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
			D06B		

64	TITULO DE LA INVENCION
	PERFECCIONAMIENTOS EN DISPOSITIVOS EVACUADORES DEL DESAGUE EN MECANISMOS OBTURADORES EN EL LADO DE ENTRADA DE LA TELA DE VAPORIZADORES DE ALTA PRESION.

71	SOLICITANTE (S)
	SANDO IRON WORKS CO., LTD.

	DOMICILIO DEL SOLICITANTE
	No. 4-45, Usu, Wakayama-shi, Wakayama-ken, Japón

73	INVENTOR (ES)
	YORHIKAZU SANDO, ING. HIROSHI ISHIDOSHIRO, ING.

72	TITULO (ES)

74	REPRESENTANTE
	D. JAIME GOMEZ-ACEBO y MODET

**POOR
QUALITY**

El presente invento se refiere a un dispositivo evacuador del desagüe en un mecanismo obturador en el lado de entrada de la tela de un vaporizador de alta presión.

- Los vaporizadores de alta presión para el tratamiento a elevada temperatura y alta presión de productos textiles, como son las telas, son dispositivos conocidos. No obstante, en un vaporizador de este tipo, la presión y la temperatura se tienen que establecer en 5 Kg/cm^2 y 160°C , aproximadamente, para un funcionamiento perfecto. Con el fin de mantener dicha temperatura elevada y alta presión, se utiliza un mecanismo obturador de cierre hermético al aire. No obstante, la temperatura del interior de dicho mecanismo de cierre hermético al aire difiere de su exterior lo cual produce precipitaciones acuosas que se acumulan en el interior del mecanismo obturador. Estas precipitaciones acuosas gotean entonces como desagüe.

- Cuando dichas gotas del desagüe se adhieren a la tela que pasa a través del obturador, el desagüe produce partes teñidas de una forma desigual o con un acabado desuniforme de la tela. Esto da por resultado una calidad inferior en la tela como producto. Este invento se refiere a la eliminación del inconveniente mencionado que tienen los vaporizadores de alta presión tradicionales.

- Por lo tanto, este invento tiene por objeto proporcionar un dispositivo evacuador del desagüe para un vaporizador de alta presión donde se sitúan bandejas receptoras del desagüe sobre las superficies circunferenciales interiores del mecanismo obturador en el lado de entrada del vaporizador y conductos de gupia del desagüe que se comunican con las bandejas receptoras de desagüe para descargar el desagüe acumulado en el interior de las bandejas receptoras bien al interior

del cuerpo cilíndrico del vaporizador o al exterior del mismo. Al emplearse el dispositivo evacuador del desague del invento, las gotas de agua que se acumulan sobre la superficie circunferencial interior del mecanismo obturador no pueden en modo alguno caer sobre la tela sometida a tratamiento. De este modo se elimina el inconveniente de los vaporizadores de alta presión tradicionales.

Los detalles del invento resultarán evidentes por la descripción que sigue de una modalidad que sirve de ejemplo, tomando como ejemplo los dibujos adjuntos.

La figura 1 es una vista en sección de un mecanismo obturador que presenta una primera modalidad del invento.

La figura 2 es también una vista en sección de otro mecanismo obturador que representa una segunda modalidad del invento.

En la figura 1, que ilustra como modalidad ejemplar el mecanismo obturador del lado de entrada con un depósito obturador de líquido, el número de referencia 1 indica el cuerpo cilíndrico de un vaporizador de alta presión, y el número 2 indica la abertura de entrada de la tela. A esta abertura de entrada 2 se sujeta un mecanismo obturador 3. En la parte superior del mecanismo obturador se habilita un elemento de estanquidad que comprende rodillos de caucho 4 y una placa resiliente flexible 5 fabricada de caucho o plancha. El elemento de estanquidad cierra una abertura superior de un paso para la tela 6. El número de referencia 7 indica una primera cámara reductora de presión que se comunica con el lado interior del paso de la tela 6. Un depósito de cierre al líquido en forma de U 8 se forma por debajo de la primera cámara reductora de presión

7. Una segunda cámara reductora de presión 9 se forma después de la cámara de cierre al líquido 8. La abertura de la segunda cámara reductora de presión 9 en el lado de salida de la tela se cierra por un par de rodillos de estanquidad auxiliares 10. El número de referencia 11 indica p-res de bandejas receptoras de desagüe que se forman sobre la superficie interior de la segunda cámara reductora de presión 9. Situandose en dicho lugar la bandejas receptoras de desagüe 11, se puede mejorar progresivamente el efecto de reducción de presión en la cámara reductora de presión 9. El desagüe acumulado en cada bandeja receptor de desagüe 11 fluye descendiendo a lo largo de la superficie de la pared interior de la cámara reductora de presión 9 para recogerse en un sumidero 12. El desagüe acumulado en el sumidero puede fluir por los conductos 13 a lo largo de la superficie circunferencial interior del cuerpo cilíndrico 1 o a lo largo de un canalón periférico 15 de una placa de goteo 14 hasta el fondo del cuerpo cilíndrico 1.

Por lo tanto, según este invento, el desagüe resultante de las gotas de agua que se acumulan sobre la superficie de la pared en el interior del mecanismo obturador del vaporizador de alta presión tiene que fluir a lo largo de las bandejas receptoras del desagüe y la superficie de la pared y, por lo tanto, no puede gotear sobre la tela sometida al tratamiento. De este modo se elimina el inconveniente del vaporizador tradicional de alta presión.

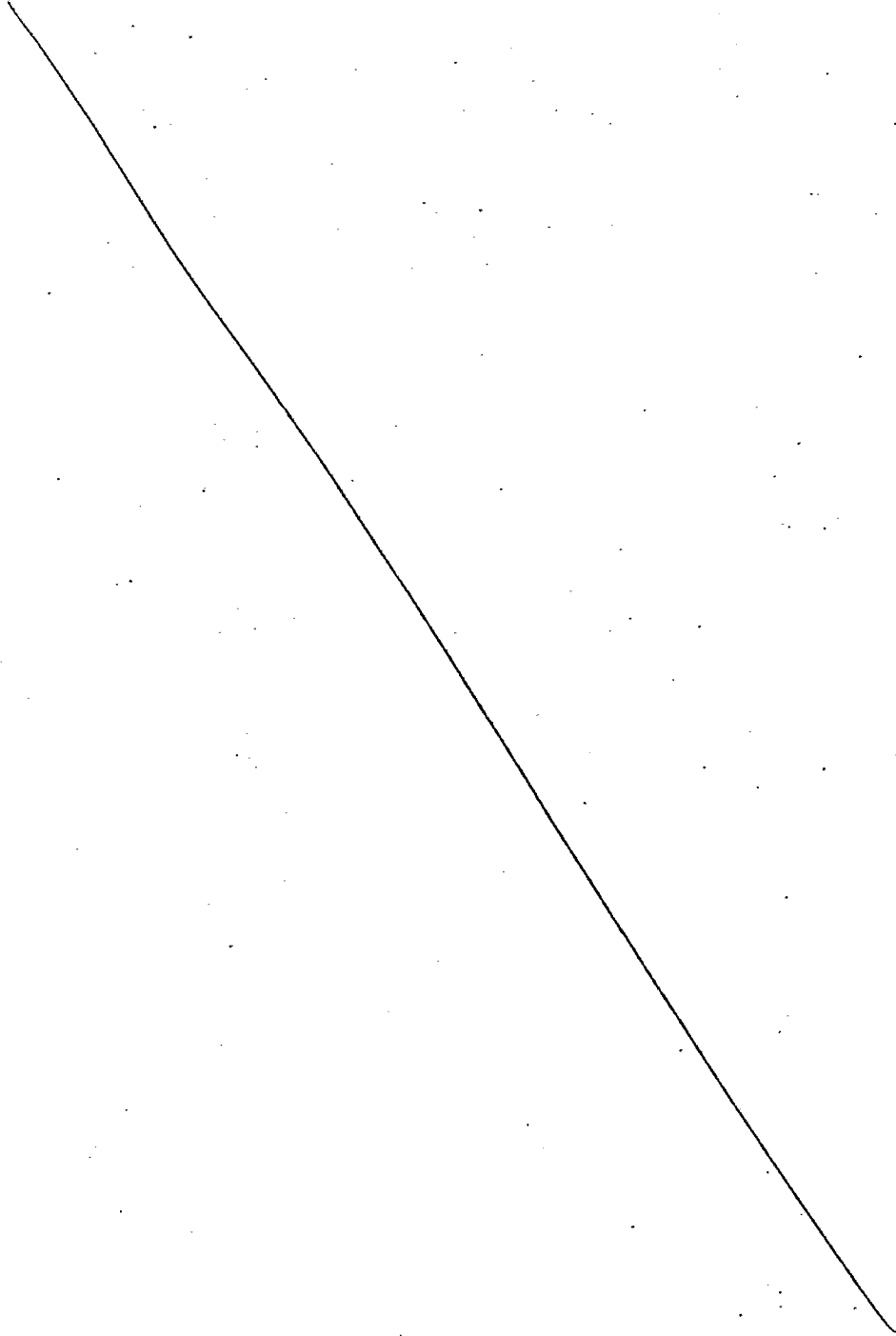
La figura 2 ilustra, como otra modalidad ejemplar, un dispositivo para evacuar el desagüe del mecanismo obturador 3' que comprende un dispositivo en etapas múltiples de cámaras reductoras de presión. En esta modalidad, el desagüe en cada cámara reductora de presión se recoge en el sumide

- midero colector de desagüe 16. El desagüe en el sumidero colector de desagüe 16 puede descender fluyendo a lo largo de la pared interior de la cámara reductora de presión. Entonces, el desagüe que ha fluido descendiendo se puede descargar a través de los
5. tubos de desagüe 17 bien al exterior del vaporizador o al fondo interior del cuerpo cilíndrico 1 de la misma manera que en el ejemplo 1. No obstante, en este ejemplo, el desagüe en las cámaras reductoras de presión en las etapas superior y media se descarga al exterior a través de tubos de desagüe 17, mientras que
10. el desagüe en la cámara reductora de presión de la etapa inferior se guía hasta el fondo interior del cuerpo cilíndrico. En este ejemplo, se utilizan tubos de descarga 18 por separado de los tubos de desagüe 17. No obstante, se pueden diseñar tubos para fines combinados que sirvan como tubos de descarga y también
15. como tubos de desagüe, en lugar de que los tubos de descarga estén separados de los tubos de desagüe.

- Según se ha descrito anteriormente y según este invento, el desagüe que se acumula en el interior del mecanismo obturador se puede recoger y recuperar sucesivamente para evitar, de una forma eficaz, el goteo del desagüe sobre los géneros sometidos a tratamiento, por lo tanto, con
20. el dispositivo evacuador del desagüe del invento se puede llevar a cabo un tratamiento térmico húmedo a alta presión de una tela sin temor de que se produzca un teñido desigual ni que se degrade la calidad que de otro modo se produce por dicho goteo
25. del desagüe.

- Descrita suficientemente la naturaleza del invento, así como la manera de realizarlo en la práctica, debe hacerse constar que las disposiciones anteriormente
30. indicadas son susceptibles de modificaciones de detalle en cuan-

to no alteren su principio fundamental.



REIVINDICACIONES

- 1a.- Perfeccionamientos en dispositivos evacuadores del desagüe en mecanismos obturadores en el lado de entrada de la tela de vaporizadores de alta presión,
5. caracterizados porque se habilita una bandeja receptora de desagüe que se sitúa en un lugar apropiado sobre la superficie circunferencial interior del mecanismo obturador, y un conducto de guía de desagüe que se comunica con la bandeja receptora del desagüe para descargar el desagüe en la bandeja receptora al interior del cuerpo cilíndrico del evaporizador de alta presión o
10. a su exterior.

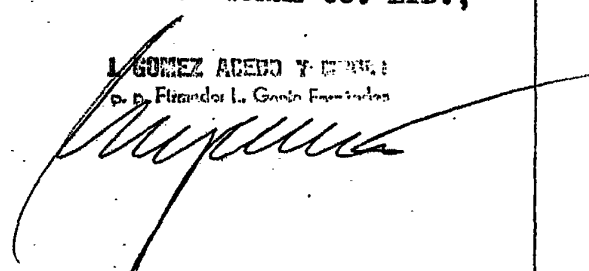
- 2a.- Perfeccionamientos en dispositivos evacuadores del desagüe en mecanismos obturadores en el lado de entrada de la tela de vaporizadores de alta presión, tal
15. y como queda sustancialmente descrito en la presente Memoria e ilustrado en los dibujos adjuntos.

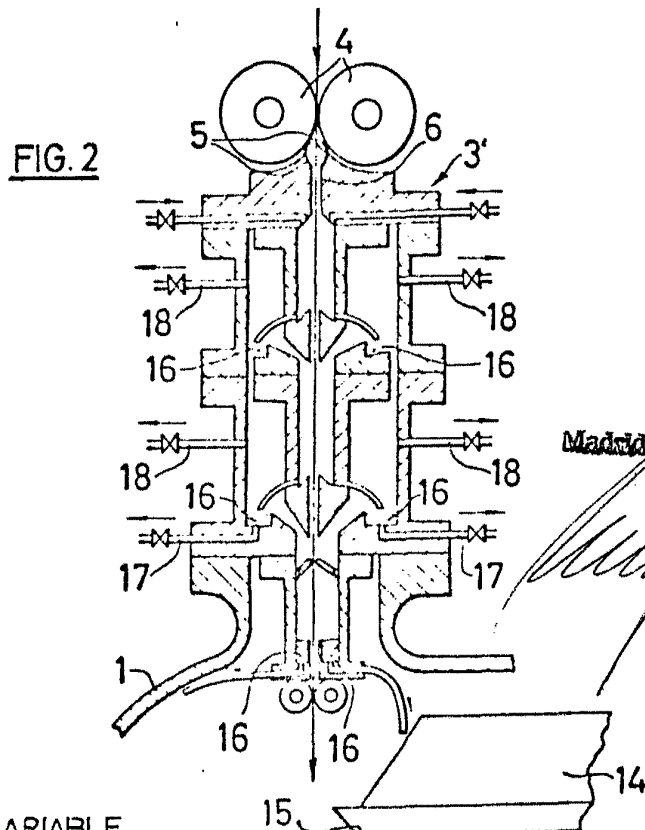
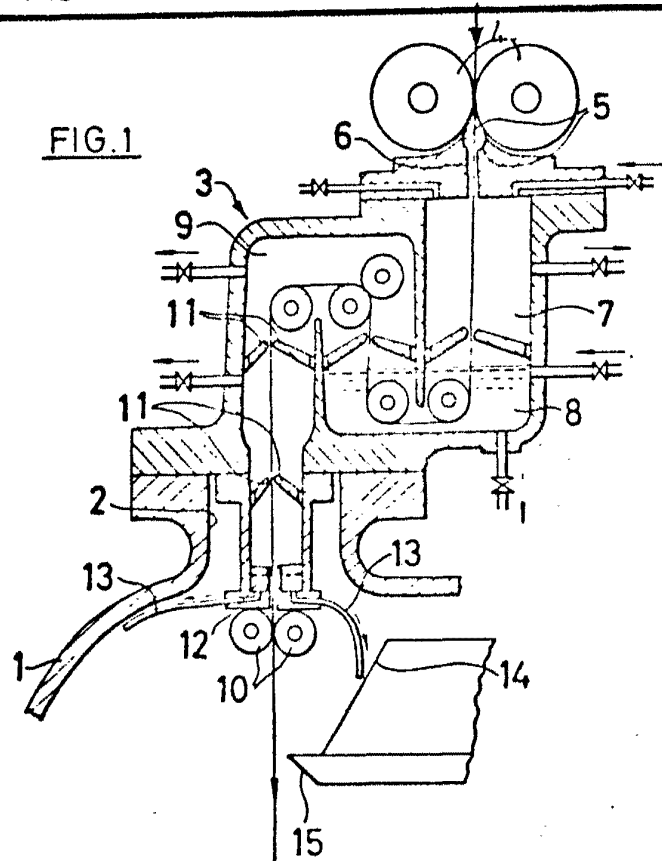
Esta Memoria consta de 6 hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid - 8 FEB. 1977

SANDO IRON WORKS CO. LTD.,

L. GOMEZ ACEBO Y CIA. S. A.
c. d. Elizondo L. García Fernández





ESCALA
VARIABLE

Madrid

FEB 1977

ESCALA VARIABLE.